

### Miet- und Benützungsvertrag Casino Saal Wohlen

Vertragsnummer: .....

(durch die Raumvermietung auszufüllen)

Vermieterin: Gemeinde Wohlen
Raumvermietung
Kapellstrasse 1, 5610 Wohlen
Tel.: 056 619 91 36,
E-Mail: raumvermietung@wohlen.ch

Name Mieter: .....

Strasse / Hausnummer: .....

PLZ / Ort: .....

Tel.-Nr. (Mobil): .....

E-Mail: .....

Bei Firmen/Vereinen: vertreten durch: .....

Zweck der Veranstaltung: .....

☐ öffentlich ☐ privat Anzahl Personen .....

Datum der Veranstaltung: \*1 ..... von ..... bis ..... Uhr

Probe (Datum): ..... ab ..... Uhr ..... ab ..... Uhr

Einrichten (Datum): ..... ab ..... Uhr

Abräumen (Datum): ..... bis ..... Uhr

\*1 Das Casino steht ab 18.00 Uhr am Vortag bis anderntags 12.00 Uhr zur Verfügung. Die Anlässe sind von Montag bis Donnerstag um 00.15 Uhr und von Freitag auf Samstag und Samstag auf Sonntag um 02.00 Uhr zu beenden. Die Besucher haben das Casino anschliessend zu verlassen.

Bewirtung/Alkoholausschank: Bier / Wein / Prosecco Eintritt: ja nein
Spirituosen / Mischgetränke\*2

Table with 3 columns: Raumangebot, Einrichtungen, and Bestuhlung. Rows include Bühne, Galerie, Garderoben, and their respective equipment and seating details.

## Gebührentarif

Benutzer	Saal	Saal mit Cateringraum
ortsansässige Vereine	CHF 300.00	CHF 400.00
Folgetag	CHF 150.00	CHF 200.00
Andere ortsansässige Veranstalter	CHF 500.00	CHF 600.00
Folgetag	CHF 250.00	CHF 300.00
Auswärtige Veranstalter	CHF 1'100.00	CHF 1'200.00
Folgetag	CHF 550.00	CHF 600.00
Kommerzielle Anlässe <sup>*4</sup>	CHF 1'500.00	CHF 1'600.00
Folgetag	CHF 750.00	CHF 800.00
Kulturelle Anlässe	CHF 1'000.00	CHF 1'100.00
Folgetag	CHF 500.00	CHF 500.00
Besondere Anlässe	CHF 1'100.00	CHF 1'200.00
Bühnenmeister <sup>*3</sup> Arbeits- und Anwesenheitsentschädigung pro Aufführung oder Probe à max. 3h CHF 150.00 jede weitere angebrochene Stunde CHF 50.00	.....(Anzahl) Proben à CHF 150.00  ..... (Anzahl) Veranstaltungen à CHF 150.00  .....h à CHF 50.00	Total CHF .....
Beamer erfordert den Bühnenmeister		CHF 100.00
<b>Total Mietgebühren</b>		<b>CHF .....</b>

Kautions Schlüsselübergabe gegen Vorweisen der Post- und Banküberweisung CHF 1'000.00

### Allfällige Rückzahlung

Banküberweisung

Name und Adresse Kontoinhaber

.....  
 .....  
 .....

**Kontoverbindung:** Bank

IBAN

.....  
 .....

bar am Schalter der Finanzverwaltung (Ausweispapiere mitbringen)

<sup>\*4</sup> Kommerzielle Anlässe sind Veranstaltungen mit Eintritt, Verkaufsaktivitäten, gewerbliche Ausstellungen und weitere gewinnorientierte Veranstaltungen.

Gesuche um Verlängerung des Wirtschaftsschlusses können ausnahmsweise bis 04.00 Uhr bewilligt werden. Die Prüfung des Gesuchs und die Erteilung der Bewilligung erfolgen durch die Regionalpolizei Wohlen. Öffentliche Anlässe mit Spirituosenausschank<sup>\*2</sup> sind meldepflichtig. Den Link zum Meldeformular für Einzelanlass finden Sie auf unserer Homepage. Bitte das **"Meldeformular für Einzelanlass"** ausfüllen und unterschrieben mit dem Miet- und Benützungsvertrag an raumvermietung@wohlen.ch senden.

Gebührenabrechnung (auszufüllen durch den Saalwart)

Bestuhlung durch Saalwart CHF 60.00 pro Stunde	Reinigung durch Saalwart CHF 60.00 pro Stunde	Nummernsatz für Bestuhlung CHF 20.00	Total (CHF)

**Die Gebühren sowie die separate Reinigung nach Aufwand, werden nach dem Anlass in Rechnung gestellt.**

Bewilligung Verlängerung:  
(durch die Regionalpolizei auszufüllen) .....

Besondere Abmachungen:  
(durch die Raumvermietung auszufüllen) .....

Bemerkungen:

Dieser Vertrag stützt sich auf das Reglement Casino Wohlen. Der Mieter erklärt sich ausdrücklich, die im Reglement festgelegten Mietbestimmungen sowie das Merkblatt Feuerwachen der AGV gelesen und anerkannt zu haben. Bei Minderjährigen bedarf diese Vereinbarung der Unterschrift des gesetzlichen Vertreters des Gesuchstellers.

- Schlüsselaushändigung und –Rückgabe nach Absprache mit dem Saalwart, Silvio Muriset Tel. 079 847 69 62. Bitte spätestens 1 Woche vor dem Anlass mit dem Saalwart Kontakt aufnehmen.
- Auskunft über Bühnentechnik und Lichtregie erteilt Patrick Gisi Tel.076 584 18 12. Bitte spätestens 1 Woche vor dem Anlass mit dem Bühnenmeister Kontakt aufnehmen.
- Das Casino verfügt über keine Parkplätze. Parkierungsmöglichkeiten finden Sie beim Jacob Isler Areal (max. 80 Parkplätze).

Ort und Datum:

Unterschrift des Mieters:

.....

.....

Gemeinde Wohlen  
Raumvermietung  
Kapellstrasse 1  
5610 Wohlen  
Tel. 056 619 91 36  
Email: raumvermietung@wohlen.ch

Unterschrift der Vermieterin:  
Raumvermietung

Kopie per E-Mail an:

- Saalwart
- Regionalpolizei
- Feuerwehrkommando

.....